



Manual de instalare

Instalație de aer condiționat în sistem split Tip cu montare pe perete

FAY71FJV1
FAY100FJV1

FAYP71BV1
FAYP100BV1

FAQ100BUV1B
FAQ100BVV1B

Cuprins

	Pagina
Măsuri de protecție.....	1
Înainte de instalare.....	2
Alegerea locului de instalare.....	3
Instalarea unității interioare.....	4
Instalarea tubulaturii agentului frigorific.....	5
Instalarea tubulaturii de evacuare.....	6
Lucrările de cablare electrică.....	7
Exemplu de cablare.....	8
Reglaje locale.....	9
Proba de funcționare.....	11
Schema de conexiuni.....	13



CITIȚI CU ATENȚIE ACESTE INSTRUCȚIUNI ÎNAINTE DE INSTALARE.

PĂSTRAȚI ACEST MANUAL LA ÎNDEMÂNĂ PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ.

Măsuri de protecție

Citiți cu atenție aceste MĂSURI DE PROTECȚIE pentru a asigura o instalare corectă. După finalizarea instalării, asigurați-vă că unitatea funcționează corespunzător în timpul operațiunii de punere în funcțiune. Instruiți clientul cu privire la exploatarea și întreținerea unității.

De asemenea, informați clientul că trebuie să păstreze acest manual de instalare împreună cu manualul de exploatare pentru consultare ulterioară.

Această instalație de aer condiționat se livrează cu condiția "aparate neaccesibile publicului".



Ignorarea oricăreia din AVERTIZĂRI poate duce la consecințe grave precum decesul sau accidentarea gravă.

Ignorarea oricăreia din PRECAUȚII poate duce la accidentări sau deteriorări ale echipamentului.

AVERTIZĂRI

- Instalarea trebuie efectuată de distribuitor sau de un alt profesionist.
Instalarea necorespunzătoare poate cauza scăpări de apă, electrocutare, sau incendiu.
- Montați instalația de aer condiționat în conformitate cu instrucțiunile din acest manual.
Instalarea incompletă poate cauza scăpări de apă, electrocutare, sau incendiu.
- Aveți grijă să folosiți piesele furnizate sau specificate pentru instalare.
Utilizarea altor piese poate cauza căderea unității, scăpări de apă, electrocutare, sau incendiu.
- Montați instalația de aer condiționat pe un postament solid care poate suporta greutatea unității.
Un postament necorespunzător sau o instalare incompletă pot cauza accidentări în cazul căderii unității de pe postament.

- La efectuarea lucrărilor de instalare specificate luați în calcul rafalele de vânt, vijeliile sau cutremurele.
Instalarea necorespunzătoare poate cauza accidente datorită căderii echipamentului.
- Aveți grijă ca unitatea să fie prevăzută cu un circuit separat de alimentare de la rețea. Legătura la rețea trebuie efectuată în conformitate cu manualul de instalare și cu reglementările și codurile practice naționale de cablare electrică.
Capacitatea insuficientă sau cablajul nefinalizat pot cauza electrocutare sau incendiu.
- Verificați ca întregul cablaj să fie bine fixat, utilizând cablurile specificate și având grijă ca asupra conexiunilor la borne sau cablurilor să nu acționeze forțe externe.
Conexiunile necorespunzătoare sau instalarea defectuoasă pot cauza incendii.
- Când cablați rețeaua electrică și interconectați cablajul dintre unitățile interioare și exterioare, poziționați conductorii astfel încât capacul cutiei de control să poată fi bine fixat.
Poziționarea necorespunzătoare a capacului cutiei de control poate cauza electrocutare, incendiu sau supraîncălzirea bornelor.
- Dacă în timpul instalării au avut loc scurgeri de agent frigorific, aerisiți încăperea.
Agentul frigorific produce un gaz toxic dacă este expus la flacără.
- După finalizarea instalării, verificați să nu existe scăpări de agent frigorific.
Agentul frigorific produce un gaz toxic dacă este expus la flacără.
- Înainte de a atinge componentele electrice, decuplați unitatea.
- Aveți grijă să instalați legătura la pământ.
Nu conectați împământarea unității la o conductă de utilități, paratrăsnet, sau o linie de împământare telefonică.
Legarea incompletă la pământ poate cauza electrocutare sau incendiu.
Un supracurent înalt de la un fulger sau de la alte surse poate deteriora instalația de aer condiționat.
- Aveți grijă să instalați un întreruptor pentru scurgere la pământ.
Neinstalarea întreruptorului pentru scurgere la pământ poate cauza electrocutări sau incendii.

PRECAUȚII

- Instalația de aer condiționat trebuie să fie legată la pământ.
Nu conectați linia de împământare la conducte de gaz sau de apă, la conductorul paratrăsnetului, sau la o linie de împământare telefonică.
Legarea incompletă la pământ poate cauza electrocutări.
- Aveți grijă să instalați un întreruptor pentru scurgere la pământ.
Neinstalarea întreruptorului pentru scurgere la pământ poate cauza electrocutări.
- Urmând instrucțiunile acestui manual de instalare, instalați tubulatura de evacuare pentru a asigura un drenaj corespunzător și izolați tubulatura pentru a preveni condensarea.
Tubulatura de evacuare necorespunzătoare poate cauza scăpări de apă și pagube materiale.
- Distanța de transmisie a telecomenzii (ansamblul fără cablu) poate scădea față de normal în încăperi cu lămpi electronice fluorescente (tipurile cu invertor sau pornire rapidă).
Instalați unitatea interioară cât se poate de departe de lămpile fluorescente.

- Nu instalați instalația de aer condiționat în următoarele locuri:
 - Unde se produce o ceață de ulei mineral, ulei pulverizat sau vapori, de exemplu în bucătărie. Piese din material plastic se pot deteriora, cauzând căderea lor sau scurgeri de apă.
 - În locurile în care se produc gaze corosive, precum acidul sulfuric. Corodarea conductelor de cupru sau a pieselor lipite poate cauza scăpări de agent frigorific.
 - Lângă echipamente care emit unde electromagnetice. Undele electromagnetice pot perturba funcționarea sistemului de control, cauzând defectarea echipamentului.
 - Unde pot apărea scăpări de gaze inflamabile, unde există fibră de carbon sau praf inflamabil suspendat în aer sau acolo unde se manipulează substanțe volatile inflamabile, precum diluant sau benzină. Exploatarea unității în astfel de condiții poate cauza incendiu.
- Aveți grijă să luați măsurile adecvate pentru a împiedica pătrunderea animalelor mici în unitatea exterioară. Animalele mici în contact cu piesele electrice pot cauza defecțiuni, fum sau incendiu. Instruiți clientul să mențină curată zona din jurul unității.

Înainte de instalare

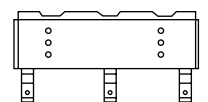
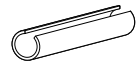
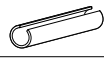




Nu exercitați presiune pe piesele din material plastic când deschideți unitatea sau când o deplasați după deschidere.

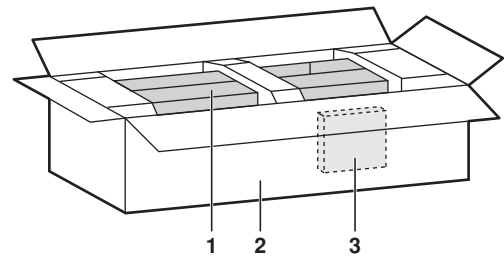
- Decideți asupra unui traseu pentru transport.
- În timpul deplasării până la locul de instalare, lăsați unitatea în ambalajul său. Când nu se poate evita dezambalarea, folosiți la ridicare o chingă moale sau plăci protectoare împreună cu frânghia, pentru a evita deteriorarea sau zgărirea unităților.
- Consultați manualul de instalare al unității exterioare pentru elementele care nu sunt descrise în acest manual.
- Instalarea trebuie efectuată numai după verificarea prealabilă a tipului de agent frigorific ce urmează a fi utilizat. (Utilizarea unui agent frigorific incorect va compromite funcționarea corespunzătoare a unității.)
- Nu aruncați nici o piesă necesară instalării până la finalizarea instalării.

Precauții

- Aveți grijă să citiți acest manual înainte de instalarea unității interioare.
- Când selectați locul de instalare, consultați șablonul de hârtie.
- Această unitate corespunde instalării în locuințe, cât și în medii comerciale și industriale ușoare.
- Nu instalați sau exploatați unitatea în încăperile menționate mai jos.
 - Cu mult ulei mineral sau saturate cu vapori sau cu picături fine de ulei, precum în bucătărie. (Piese din material plastic se pot deteriora.)
 - Unde există gaze corosive, precum cele sulfuroase. (Tubulatura și lipiturile din cupru se pot coroda.)
 - Unde se folosesc lichide volatile și inflamabile precum diluant sau benzină.
 - Unde există mașini care generează unde electromagnetice. (Sistemele de comandă pot funcționa defectuos.)
 - Unde aerul conține cantități ridicate de sare, precum în apropierea mării și unde tensiunea fluctuează mult precum în fabrici. De asemenea în vehicule sau pe vapoare.

Accesorii

Panou de instalare		1
Izolație pentru asamblări:		
• pentru conducta de gaz		1
• pentru conducta de lichid		1
Bandă izolatoare		2
Șablon de hârtie pentru instalare		1
Șurub		12
Manual de instalare Manual de exploatare		1



- 1 Unitatea interioară și panoul de instalare
- 2 Cutie
- 3 Accesorii

Accesorii opționale

- Telecomanda este necesară pentru această unitate interioară. (Totuși, telecomandă nu este necesară pentru unitatea secundară a unui sistem de funcționare simultană.)
- Există două tipuri de telecomenzi: cu cablu și fără cablu. Alegeți o telecomandă din [Tabelul 1](#), în conformitate cu cerințele clientului și instalați-o într-un loc corespunzător. (Pentru instalare, consultați manualul de instalare furnizat împreună cu telecomanda).

Tabelul 1

Tip de telecomandă	Tip numai pentru răcire		Tip pompă termică
FAY-FJV1			
Tip cu cablu	BRC1C517, BRC1B517		
Tip fără cablu	BRC7C59W	BRC7C54W	
FAYP-BV1			
Tip cu cablu	BRC1C517		
Tip fără cablu	BRC7C511W BRC7CA511W	BRC7C510W BRC7CA510W	
FAQ			
Tip cu cablu	BRC1D527, BRC1D528		
Tip fără cablu	BRC7C511W BRC7CA511W	BRC7C510W BRC7CA510W	



NOTĂ Dacă doriți să utilizați o telecomandă care nu este enumerată în [Tabelul 1](#), alegeți o telecomandă corespunzătoare consultând cataloage și documentații tehnice.

Acordați atenție specială următoarelor elemente în timpul construcției și verificați-le după terminarea instalării.

Elemente care trebuie verificate după finalizarea lucrării

bifați ✓ la verificare		
<input type="checkbox"/>	Sunt unitățile interioare fixate strâns?	Unitățile pot cădea, vibra sau face zgomot.
<input type="checkbox"/>	Este finalizată proba de etanșeitate a liniei de gaz?	Poate avea drept rezultat o răcire insuficientă.
<input type="checkbox"/>	Este unitatea complet izolată?	Apa condensată poate picura.
<input type="checkbox"/>	Este evacuarea neîngrădită?	Apa condensată poate picura.
<input type="checkbox"/>	Tensiunea rețelei de alimentare corespunde celei care figurează pe placa de identificare?	Unitatea se poate defecta sau componenții se pot arde.
<input type="checkbox"/>	Cablajul și tubulatura au fost executate corect?	Unitatea se poate defecta sau componenții se pot arde.
<input type="checkbox"/>	Unitatea este legată la pământ în condiții de siguranță?	Periculos în cazul unor scurgeri de curent.
<input type="checkbox"/>	Dimensiunile cablajului sunt în conformitate cu specificațiile?	Unitatea se poate defecta sau componenții se pot arde.
<input type="checkbox"/>	Nu blochează nimic evacuarea sau admisia aerului la unitatea interioară sau exterioră?	Poate avea drept rezultat o răcire insuficientă.
<input type="checkbox"/>	S-au notat lungimea tubulaturii agentului frigorific și cantitatea suplimentară de agent frigorific încărcat?	Încărcătura de agent frigorific din sistem nu este cunoscută.

Elemente care trebuie verificate la livrare

Bifați ✓ la verificare	
<input type="checkbox"/>	Ați explicat clientului operațiunile în timpul prezentării manualului de instrucțiuni?
<input type="checkbox"/>	Ați predat clientului manualul de instrucțiuni?

Aspecte de explicat despre operațiuni

Articolele cu semne de AVERTIZARE și PRECAUȚIE în manualul de instrucțiuni se referă la posibilitățile de accidentare și deteriorări materiale suplimentar față de uzul general al produsului. În consecință, este necesar să dați o explicație completă privind elementele descrise și de asemenea să cereți clienților dvs. să citească manualul de instrucțiuni.

Notă pentru instalator

Aveți grijă să instruiți clienții cum să exploateze corespunzător unitatea (în special curățarea filtrelor, acționarea diferitelor funcții, și reglarea temperaturii) cerându-le să efectueze ei înșiși operațiunile în timp ce studiază manualul.

Alegerea locului de instalare

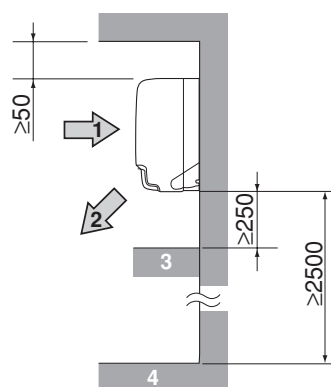
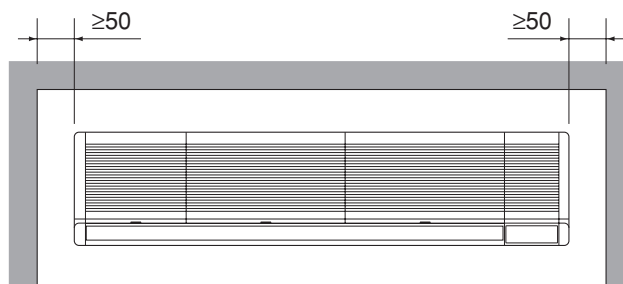
1 Alegeți cu aprobarea clientului un loc de instalare care să îndeplinească următoarele condiții.

- În spațiul superior (inclusiv spatele tavanului) al unității interioare unde nu există posibilitatea scurgerii apei de pe conducta de agent frigorific, conducta de evacuare, conducta de apă etc.
- Unde se poate asigura distribuția optimă a aerului.
- Unde nimic nu blochează trecerea aerului.
- Unde condensul poate fi evacuat corespunzător.
- Unde nu există riscul de scăpări de gaz inflamabil.
- Unde amplasarea tubulaturii între unitățile interioare și exterioare este posibilă în limitele admisibile. (Consultați manualul de instalare al unității exterioare.)
- Unde tavanul este suficient de solid pentru a suporta greutatea unității interioare.
- Unde se poate asigura un spațiu suficient pentru instalare și întreținere.
- Unde suprafața peretelui nu este deosebit de înclinată.

PRECAUȚIE

Utilizați numai piesele incluse sau piese care se potrivesc specificațiilor când instalați unitatea.

Instalați unitatea interioară la nu mai puțin de 2,5 m deasupra podelei. Unde nu se poate evita instalarea la înălțime mai mică, luați măsurile necesare pentru a împiedica accesul mâinilor în orificiul de evacuare a aerului.

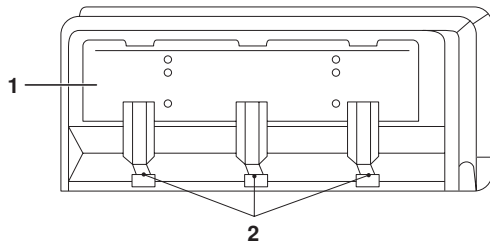


- 1 Priza de aer
- 2 Orificiul de evacuare a aerului
- 3 Obstacol
- 4 Podea

- 2 Pentru instalare utilizați panoul pentru instalare.
Analizați dacă locul unde unitatea va fi montată poate suporta greutatea acestuia, și dacă e necesar, întăriți-l cu plăci sau grinzi de suport înainte de montare. Aveți grijă ca elementele de întărire să fie suficient de rezistente la vibrație și zgomot accentuat. (Fanta de montare este prezentată pe șablonul de hârtie pentru montare, deci consultați-l când analizați necesitatea întăririi.)
- 3 Unitatea interioară nu poate fi instalată direct pe perete.
Utilizați panoul de instalare anexat înainte de instalarea unității.

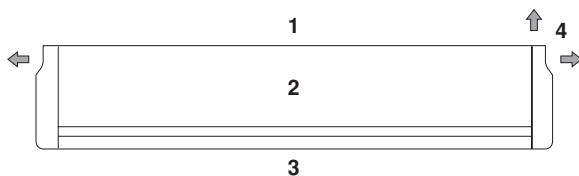
Instalarea unității interioare

- 1 Desprindeți panoul de instalare de pe unitatea interioară.
Panoul de instalare este prins de partea posterioară a unității. Pentru a-l desprinde, îndepărtați șuruburile din partea de jos a panoului.



- 1 Panou de instalare
2 Șuruburi

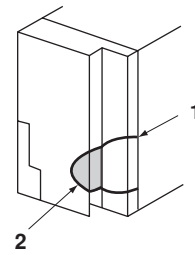
- 2 Prindeți panoul de instalare la perete, utilizând șablonul de hârtie pentru instalare.
- Verificați poziția găurii pentru orificiul de trecere a tubulaturii utilizând șablonul de hârtie inclus.
Mențineți aproximativ 50 mm între tavan și unitate.
 - Prindeți temporar placa de montare, și utilizați un boloboc pentru a vă asigura că este orizontală sau ușor înclinată în jos pe partea conductei de drenaj.
 - Fixați placa de montare pe perete cu un șurub.
 - Dacă utilizați șuruburile pentru lemn anexate, fixați câte 4 șuruburi pe partea dreaptă și stângă (în total 8 sau mai multe).
 - Dacă utilizați șuruburi, fixați câte 2 șuruburi pe partea dreaptă și stângă (în total 4).
 - Dacă instalați unitatea pe un perete din beton, prindeți panoul cu un bulon de ancorare procurat la fața locului (M8).
- 3 Practicați un orificiu prin perete.
- Tubulatura poate fi condusă afară din stânga, din dreapta sau din spate.



- 1 Partea posterioară
2 Partea superioară
3 Partea frontală
4 Direcția tubulaturii

- Orificiul de evacuare este pe partea dreaptă
- Selectați traseul tubulaturii și deschideți un orificiu de trecere în perete (Ø80). Asigurați-vă că orificiul coboară treptat spre exterior. De asemenea, asigurați-vă că trapa tubulaturii poate fi adusă de la ieșire (capăt).

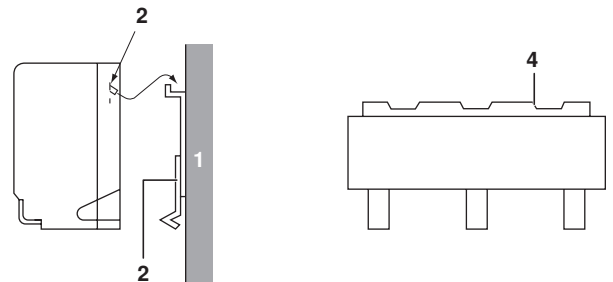
- 4 Tăiați o deschidere pentru tubulatură în panoul din partea stângă sau dreaptă.



- 1 Tăiați de-a lungul liniei perforate.
2 Tăiere posibilă până la această punct.

De exemplu: pentru racordurile din partea dreaptă ale tubulaturii.

- 5 Atârnați fix unitatea interioară de cârligul de pe panoul de instalare.



- 1 Perete
2 Orificiul de care se atârna unitatea interioară
3 Panou de instalare
4 Cârlig

Dacă trageți conductele din partea stângă sau dacă utilizați conducte încastate, îndepărtați panoul de fund pentru a ușura munca.

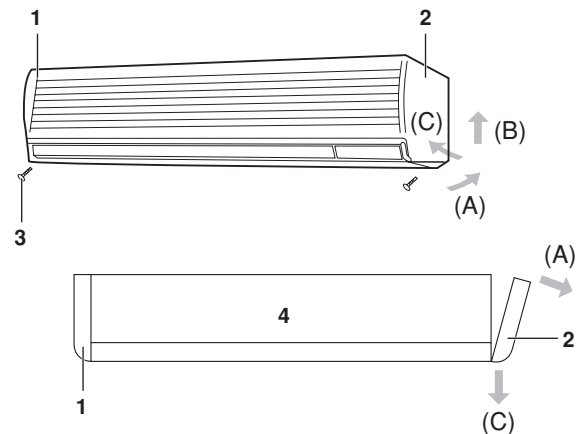


Instalați unitatea astfel încât să fie orizontală sau înclinată spre dreapta și să nu fie aplecată spre în față. Înclinarea spre stânga sau aplecare spre în față va împiedica evacuarea corespunzătoare a apei, cauzând scurgeri.

La ridicarea unității nu apucați clapetele orizontale. (Aceasta poate cauza deteriorarea clapetelor.)

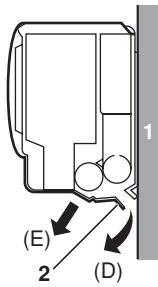
Cum se desprind panourile laterale și panoul de fund

- Îndepărtați șuruburile din panoul lateral și trageți panoul lateral în afară (A). Apoi, în timp ce împingeți în sus (B), glisați panoul spre partea din față a unității (C). (La fel pentru stânga și dreapta).



- 1 Panoul lateral din stânga
2 Panoul lateral din dreapta
3 Șurubul panoului lateral
4 Partea superioară

- După desprinderea panourilor laterale, întoarceți în jos panoul de fund (D) circa 45°, și trageți-l în afară (E).



- 1 Perete
- 2 Panoul de fund

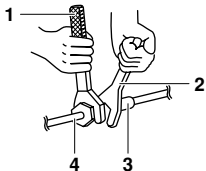
Instalarea tubulaturii agentului frigorific

- Pentru tubulatura agentului frigorific a unităților exterioare, a se vedea manualul de instalare anexat unității exterioare.
- Aveți grijă să izolați atât tubulatura de gaz cât și cea de lichid.
 - Neprocedând astfel se pot produce scurgeri. (Utilizați un material de izolație care poate rezista la temperatura de 120°C pe care tubulatura de gaz poate uneori s-o atingă când se utilizează o pompă termică.)
 - Dacă temperatura și umiditatea tubulaturii de ramificare pot depăși 30°C, respectiv RH 80%, întăriți izolația agentului frigorific (≥20 mm). Pe suprafața izolației se poate forma condens.
- Instalarea trebuie efectuată numai după verificarea prealabilă a tipului de agent frigorific ce urmează a fi utilizat. (Utilizarea unui agent frigorific incorect va compromite funcționarea corespunzătoare a unității.)



- Folosiți un tăietor de țevă și o mandrină potrivite tipului de agent frigorific.
- Aplicați ester sau eter în zona porțiunii evazate înainte de racordare.
- Pentru a împiedica pătrunderea în tub a prafului, a umezelii sau a altor materiale străine, strangulați sau acoperiți cu bandă capătul tubului.
- Nu permiteți pătrunderea în circuitul agentului frigorific a altor substanțe în afara agentului frigorific indicat, precum aerul, etc. Dacă apar scăpări de agent frigorific gaz în timpul lucrului la unitate, ventilați imediat încăperea temeinic.

- Folosiți conducte trase din aliaj de cupru (ISO 1337).
- Unitatea exterioară este încărcată cu agent frigorific.
- Aveți grijă să folosiți atât o cheie fixă cât și o cheie dinamometrică la racordarea sau deconectarea conductelor la/de la unitate.



- 1 Cheie dinamometrică
- 2 Cheie fixă
- 3 Îmbinarea tubulaturii
- 4 Piuliță olandeză

- Consultați **Tabelul 2** pentru dimensiunile spațiilor pentru piulița olandeză.

NOTĂ

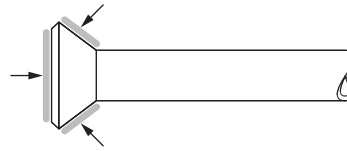


Utilizați piulița olandeză inclusă la corpul unității principale.



Strângerea exagerată poate cauza crăparea piulițelor olandeze și/sau scăpări ale agentului frigorific.

- Când racordați piulița olandeză, ungeți secțiunea evazată (atât în interior cât și în exterior) cu ester sau eter, rotiți mai întâi de trei sau patru ori, apoi înșurubați.



Tabelul 2

Dimensiunea conductei	Dimensiunile evazării A (mm)			
	R22, R407C	R410A	Evazare	
Ø9,5 (3/8")	32,7~39,9 N·m (333-407 kgf·cm)	12,6~13,0	12,8~13,2	
Ø15,9 (5/8")	61,8~75,4 N·m (630-769 kgf·cm)	19,0~19,4	19,3~19,7	
Ø19,1 (3/4")	97,2~118,8 N·m (991-1211 kgf·cm)	23,3~23,7	—	

NOTĂ



Nerecomandat, dar în caz de urgență.

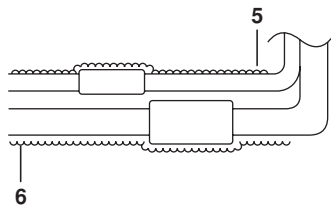
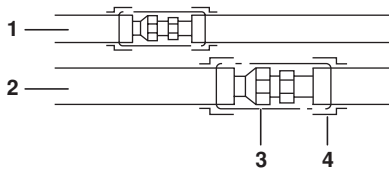
Trebuie să utilizați o cheie dinamometrică dar dacă sunteți obligat să instalați unitatea fără cheie dinamometrică, puteți urma metoda de instalare descrisă mai jos.

După terminarea lucrării, aveți grijă să verificați dacă nu sunt scăpări de gaz.

Când strângeți piulița olandeză cu o cheie fixă, există un punct unde cuplul de strângere crește brusc. Din acea poziție, strângeți mai departe piulița olandeză la unghiul prezentat mai jos:

Dimensiunea conductei	Unghi de strângere suplimentar	Lungimea recomandată a brațului uneltei
Ø9,5 (3/8")	60~90°	±200 mm
Ø15,9 (5/8")	30~60°	±300 mm
Ø19,1 (3/4")	25~35°	±450 mm

- După finalizarea tubulaturii, verificați toate racordurile pentru a vă asigura că nu există scăpări de azot sau alte gaze.

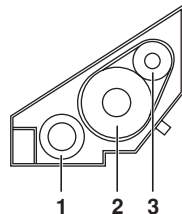


- 1 Conductă de lichid
- 2 Conductă de gaz
- 3 Înfășurați armătura cu izolația furnizată
- 4 Închideți capetele cu bandă de vinil
- 5 Începeți înfășurarea benzii aici
- 6 Utilizați banda izolatoare furnizată

- După verificarea absenței scăpărilor de gaz la racorduri, izolați-le așa cum este prezentat în figurile de mai jos. (Efectuați instalarea astfel încât nici o porțiune de conductă să nu fie expusă, întrucât aceasta ar putea cauza scurgeri.)

Precauții

1. Nu suprapuneți izolația pentru armături.
2. Înfășurați împreună conducta de lichid și de gaz de la cot și până unde intră în unitate.
3. Înfășurați furtunul de scurgere din interiorul unității cu bandă izolatoare, dar separați-l de conducta de agent frigorific. Dacă sunt înfășurate împreună, ambele conducte pot să nu încapă în interiorul unității. (doar când conduceți conductele din partea din stânga)
4. Când conduceți conductele din partea din stânga, mențineți conductele și furtunul de evacuare așa cum este prezentat în figura mai jos.



- 1 Furtun de evacuare
- 2 Conductă de gaz
- 3 Conductă de lichid

5. Nu încovoiați conducta de lichid la mai puțin de 200 mm de piulița olandeză, pentru a nu deteriora conducta.
6. Asigurați-vă că conectorul releului pentru motorul ventilatorului nu s-a desprins în timpul lucrărilor cu tubulatura.
7. Când efectuați aceasta, astupați cu chit toate orificiile dintre panoul lateral și conducte pentru a preveni pătrunderea prafului în unitatea interioară.

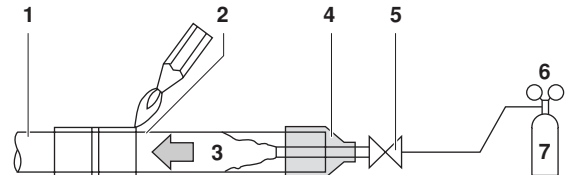


Măsuri de precauție la lipirea tubulaturii agentului frigorific:

Nu folosiți flux când lipiți tubulatura agentului frigorific. Astfel, utilizați ca metal de lipire-umplere cupru fosforos (BCuP-2: JIS Z 3264/B-Cu93P-710/795: ISO 3677) care nu necesită flux.

(Fluxul are un efect extrem de dăunător asupra tubulaturii agentului frigorific. de exemplu, dacă este utilizat flux pe bază de clor, acesta va cauza corodarea conductei sau, mai ales dacă conține fluor, va degrada agentul frigorific.)

- Înainte de lipirea tubulaturii locale a agentului frigorific, tubulatura trebuie suflată cu azot pentru a elimina aerul. Dacă lipirea este efectuată fără suflare de azot, în interiorul tubulaturii se formează mari cantități de peliculă de oxid, putând cauza defectarea sistemului.
- Când lipiți tubulatura agentului frigorific, începeți lipirea numai după efectuarea dezlucirii cu azot sau sub pernă de azot în tubulatura agentului frigorific. După finalizare, racordați unitatea interioară cu o îmbinare evazată sau cu flanșe.
- Azotul trebuie să aibă presiunea de 0,02 MPa (0,2 kg/cm²) cu utilizarea unui reductor de presiune dacă lipirea se efectuează sub pernă de azot.



- 1 Tubulatura agentului frigorific
- 2 Piesă ce va fi lipită
- 3 Azot
- 4 Înfășurare cu bandă
- 5 Ventil de mână
- 6 Reductor de presiune
- 7 Azot

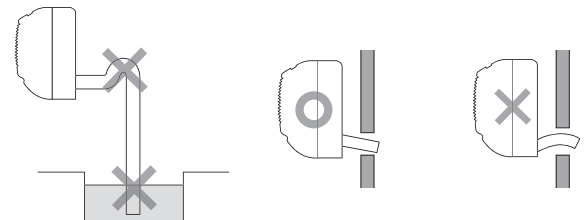
Instalarea tubulaturii de evacuare

- 1 Racordați tubulatura de evacuare.

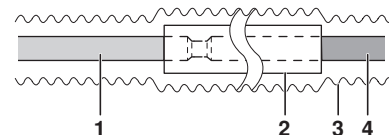
- Aveți grijă să asigurați un drenaj fiabil pentru tubulatura de scurgere.
- Asigurați-vă că conductele sunt scurte și înclinate în jos, pentru a preveni formarea pungilor de aer



Acumularea apei în tubulatura de evacuare poate obtura evacuarea.

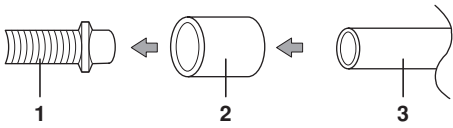


- Când prelungiți conductele de evacuare, utilizați un furtun prelungitor disponibil în comerț, și aveți grijă să izolați porțiunea de prelungitor care este în interior.



- 1 Furtunul de evacuare al unității interioare
- 2 Conductă de izolare
- 3 Bandă izolatoare
- 4 Prelungitor de furtun de evacuare

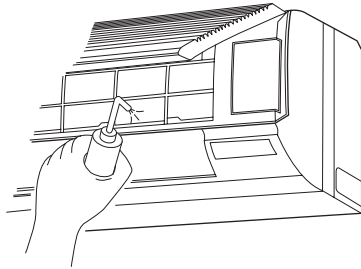
- Utilizați același diametru de conductă cu tubulatura de racordare (tubulatură din PVC rigid, Ø20) sau mai mare.
- Utilizați racorduri de PVC rigid disponibile în comerț (Ø20) când racordați tubulatura din PVC rigid (Ø20) direct la furtunurile de evacuare cuplate la unitatea interioară, precum conductele încastrate.



- 1 Furtun de evacuare cuplat la unitatea interioară
- 2 Racord din PVC rigid disponibil în comerț (Ø20)
- 3 Tubulatură din PVC rigid (Ø20)

2 Racordați toate conductele pentru a asigura un drenaj temeinic.

După racordarea tuturor conductelor, efectuați o verificare a scurgerii deschizând panoul frontal, îndepărtând filtrul de aer, și turnând apă în tava de evacuare pentru a vedea dacă apa se evacuează din furtun fără greutate.



Nu racordați direct tubulatura scurgerii la conductele de canalizare cu miros de amoniac. Amoniacul din canalizare poate pătrunde în unitatea interioară prin conductele de scurgere, corodând schimbătorul de căldură.

Lucrările de cablare electrică

- Toate piesele și materialele furnizate la fața locului cât și lucrările electrice trebuie să se conformeze codurilor locale.
- Folosiți numai conductor de cupru.
- Pentru lucrările de cablare electrică, consultați "Exemplu de cablare" la pagina 8 atașată corpului unității.
- Pentru detaliile cablării telecomenzii, consultați manualul de instalare anexat telecomenzii.
- Întreaga cablare trebuie executată de un electrician autorizat.
- Trebuie instalat un disjuncter capabil să întrerupă alimentarea de la rețea a întregului sistem.
- Consultați manualul de instalare anexat unității exterioare pentru dimensiunea cablului de alimentare conectat la unitatea exterioară, capacitatea disjuncterului și comutatorului și instrucțiunile de cablare.
- Asigurați-vă că ați legat la pământ instalația de aer condiționat.
- Nu conectați conductorul de împământare la conducte de gaz, de apă, la conductorul paratrăsnetului, sau la linii de împământare telefonică.
 - Conductele de gaz: pot cauza explozii sau incendii dacă gazul scapă.
 - Conductele de apă: nu au efect de împământare dacă se utilizează tubulatură din PVC rigid.
 - Conductorii de împământare telefonică sau paratrăsnete: pot cauza un potențial electric anormal de înalt în împământare în timpul descărcărilor electrice atmosferice.

- Specificații pentru conductori locali:
Cordonul telecomenzii trebuie procurat local. Consultați Tabelul 3 când pregătiți unul.

Tabelul 3

	Conductor	Dimensiune (mm ²)	Lungimea
Cablajul între unități	H05VV-U4G (NOTA 1)	2,5	—
Cordonul telecomenzii	Cordon de vinil cu manșon sau cablu (2 conductori) (NOTA 2)	0,75-1,25	Max 500 m

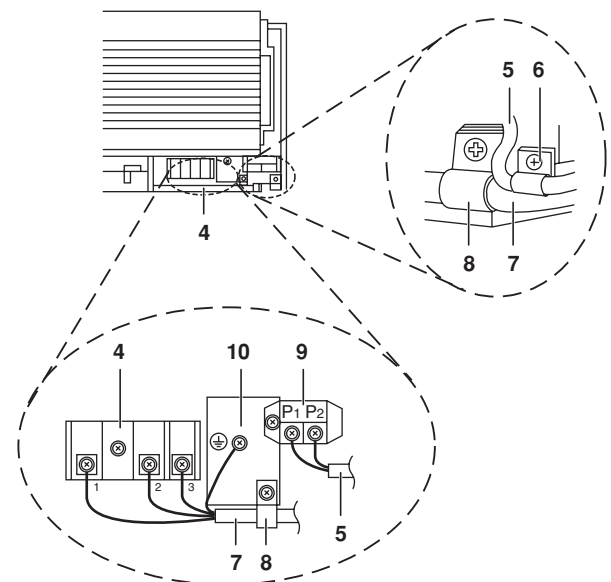
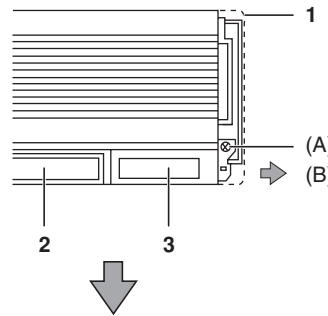
NOTĂ



1. Prezintă doar în cazul conductelor protejate. Folosiți H07RN-F în cazul lipsei protecției.
2. Grosimea izolată: ≥1 mm.

Metodele de cablare a unităților și de conectare a cordonelor telecomenzilor

- Cablarea conexiunilor unităților
Vedeți "Instalarea unității interioare" la pagina 4 și desprindeți panoul lateral din dreapta. În continuare, îndepărtați șurubul (A), glesați capacul din față spre dreapta (B) și desprindeți-l. La desprindere, puteți vedea plăcile de borne. Treceți cablurile prin clemă și conectați-le la placa de borne.
- Conexiunea cordonului telecomenzii (nu este necesară pentru unitatea secundară a unui sistem de funcționare simultană.)
Treceți cablurile prin clemă și conectați la placa de borne pentru cablajul transmisiei. (fără polaritate)



- 1 Panoul lateral din dreapta
- 2 Orificiul de suflare a aerului
- 3 Capacul din față
- 4 Placa de borne a alimentării de la rețea
- 5 Cordonul telecomenzii
- 6 Bandă de fixare (Cordonul telecomenzii)
- 7 Cablarea unităților

- 8 Bandă de fixare (cablajul unităților)
- 9 Placă de borne pentru telecomandă
- 10 Borna de împământare

Precauții

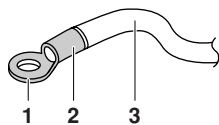
- Nu prindeți cordonul telecomenzilor împreună cu cablajul unităților. Procedând astfel se pot produce defecțiuni.
- Cordonul telecomenzilor și cablurile care conectează unitățile trebuie plasate la cel puțin 50 mm de alte cabluri electrice. Nerespectarea acestei indicații poate cauza defecțiuni datorate zgomotului electric.



- La fixarea cablajului, utilizați clemele incluse pentru a preveni exercitarea unei presiuni din exterior asupra conexiunilor cablajului și fixați strâns. La executarea cablajului, aveți grijă să dispuneți corespunzător cablurile pentru a putea închide capacul cutiei de control, apoi închideți strâns capacul.
- La prinderea capacului cutiei de control, aveți grijă să nu înțepați nici un cablu.
- După efectuarea tuturor conexiunilor cablajului, astupați cu chit sau izolație (procurate local) toate golurile din orificiile de traversare pentru a preveni pătrunderea în unitate a animalelor mici și insectelor. (Pătrunderea acestora ar putea cauza un scurtcircuit în cutia electrică.)
- În exteriorul mașinii, separați cablurile de semnal (cordonul telecomenzii) de cele de alimentare (dintre unități, împământare și alte cabluri de putere) la cel puțin 50 mm astfel încât să nu treacă împreună prin același loc. Apropierea poate cauza interferențe electrice, deranjamente și defecțiuni.

Precauții pentru cablaj

- Nu conectați conductori cu secțiuni diferite la aceeași bornă de alimentare. (Legăturile slăbite pot cauza supraîncălzire.)
- Respectați observațiile la efectuarea cablării la placa de borne a sursei de alimentare. Utilizați un papuc rotund de tip sertizare cu manșon de izolare pentru conexiunea la placa de borne a alimentării de la rețea. În cazul în care din motive inevitabile nu poate fi utilizat, racordați cablurile de aceeași grosime la ambele fețe așa cum este prezentat în figura de mai jos.)



- 1 Papuc rotund de tip sertizat
- 2 Fixați manșonul de izolare
- 3 Cablu electric



Urmați instrucțiunile de mai jos dacă din cauza fixării necorespunzătoare cablajul de alimentare se încinge.

- La cablare, aveți grijă să utilizați conductorii prescriși, să efectuați complet conexiunile și să fixați astfel conductorii încât pe borne să nu se aplice forțe exterioare.
- Utilizați șurubelnița corectă pentru strângerea șuruburilor bornelor. Dacă lama șurubelniței este prea mică, se poate deteriora capul șurubului, iar șurubul nu va fi strâns corespunzător.
- Dacă șuruburile bornelor sunt strânse prea tare, acestea se pot deteriora.
- Consultați tabelul de mai jos pentru cuplurile de strângere a șuruburilor bornelor.

Cuplul de strângere	
Regletă de conexiuni pentru telecomandă	0,79-0,97 N•m
Regletă de conexiuni pentru cablarea unităților	1,18-1,44 N•m
Bornă de împământare	1,44-1,94 N•m

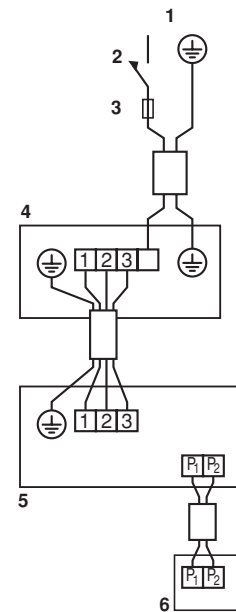
Exemplu de cablare

Pentru cablarea unităților exterioare, consultați manualul de instalare anexat unității exterioare

Verificați tipul de sistem

Sistem pereche

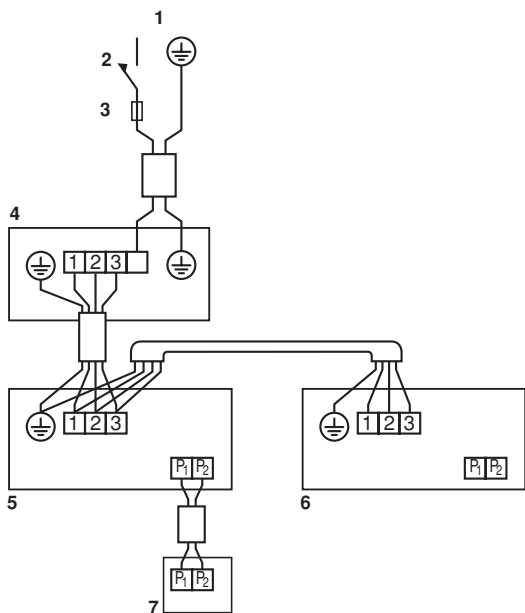
O telecomanda controlează 1 unitate interioară. (sistem standard)



- 1 Rețea electrică principală
- 2 Comutator principal
- 3 Siguranță
- 4 Unitatea exterioară
- 5 Unitatea interioară
- 6 Telecomandă (accesoriu opțional)

Sistem de funcționare simultană

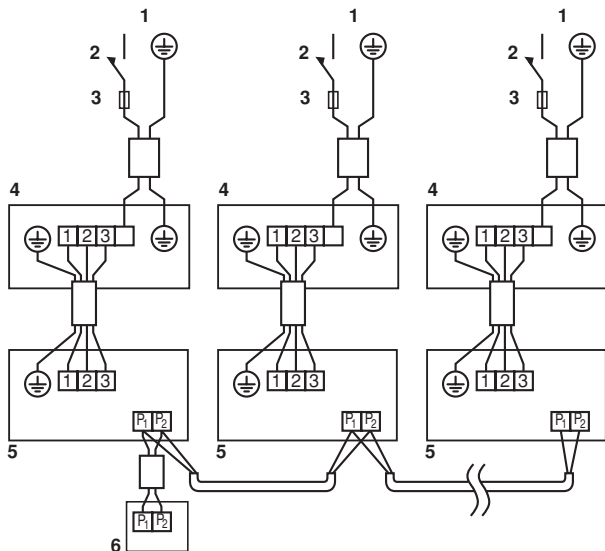
O telecomandă controlează 2 unități interioare. (2 unități interioare funcționează identic)



- 1 Rețea electrică principală
- 2 Comutator principal
- 3 Siguranță
- 4 Unitatea exterioară
- 5 Unitate interioară (principală)
- 6 Unitate interioară (secundară)
- 7 Telecomandă (accesoriu opțional)

Controlul de grup

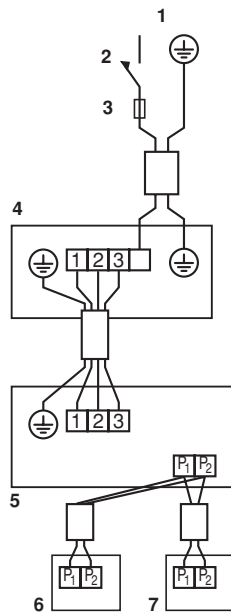
O telecomandă controlează până la 16 unități interioare. (Toate unitățile interioare funcționează în conformitate cu telecomanda)



- 1 Rețea electrică principală
- 2 Comutator principal
- 3 Siguranță
- 4 Unitatea exterioară
- 5 Unitatea interioară
- 6 Telecomandă (accesoriu opțional)

Controlul cu două telecomenzi

Două telecomenzi controlează 1 unitate interioară.



- 1 Rețea electrică principală
- 2 Comutator principal
- 3 Siguranță
- 4 Unitatea exterioară
- 5 Unitatea interioară
- 6 Telecomandă (accesoriu opțional)
- 7 Telecomandă (accesoriu opțional)

NOTĂ



1. Întreg cablajul transmisiei, exceptând conductorii telecomenzii, este polarizat și trebuie să se potrivească cu simbolul bornei.
2. În cazul controlului de grup, efectuați cablajul telecomenzii la unitatea principală când conectați la sistemul de funcționare simultană. (cablajul la unitatea secundară nu este necesară)
3. Pentru telecomanda controlului de grup, alegeți telecomanda care să se potrivească unității interioare cu cele mai multe funcții (precum clapeta basculantă atașată)
4. Când controlați sistemul de funcționare simultană cu 2 telecomenzi, conectați-l la unitatea principală. (cablajul la unitatea secundară nu este necesară)

Reglaje locale

Reglajele locale trebuie efectuate din telecomandă și în conformitate cu condițiile de instalare.

- Reglajele pot fi efectuate modificând "Numărul de mod", "PRIMUL NR. DE COD" și "AL DOILEA NR. DE COD".
- Pentru configurări și exploatare, consultați "Reglaje locale" din manualul de instalare al telecomenzii.

Reglajul indicatorului filtrului

- Telecomenzile sunt echipate cu indicatoare pentru filtru prin afișaj cu cristale lichide, care semnalează momentul curățării filtrelor de aer.
- Schimbați AL DOILEA NR. DE COD conform [Tabelul 3](#) în funcție de cantitatea de murdărie sau praf din încăperea. (AL DOILEA NR. DE COD este reglat din fabrică la "01" pentru contaminare ușoară a filtrului.)

Tabelul 3

Reglaj	Intervalul de timp al afișajului indicatorului pentru filtrul de aer (tip viață lungă)	Nr. de mod	Primul nr. de cod	Al doilea nr. de cod
Contaminarea filtrului de aer - ușoară	±200 ore	10 (20)	0	01
Contaminarea filtrului de aer - avansată	±100 ore			02

Reglajul modului de creștere a debitului fluxului de aer

Este posibil să se mărească de pe teren debitul reglat al aerului (înalt și redus). Schimbați AL DOILEA NR. DE COD, după cum este prezentat în Tabelul 4 conform nevoilor dvs. (AL DOILEA NR. DE COD este reglat din fabrică la "01" ca standard.)

Tabelul 4

Reglaj	Nr. de mod	Primul nr. de cod	Al doilea nr. de cod
Standard	13 (23)	0	01
Creștere mică			02
Creștere			03

Când utilizați telecomenzi fără cablu

Când utilizați telecomenzi fără cablu este necesară configurarea adresei telecomenzii. Consultați manualul de instalare anexat telecomenzii fără cablu pentru instrucțiuni de configurare.

Stabilirea numărului de unități interioare al sistemului de funcționare simultană

Când utilizați în modul de sistem de funcționare simultană, schimbați AL DOILEA NR. DE COD așa cum este prezentat în Tabelul 5. (AL DOILEA NR. DE COD este reglat din fabrică la "01" pentru Sistemul pereche (1 unitate))

Tabelul 5

Reglaj	Nr. de mod	Primul nr. de cod	Al doilea nr. de cod
Sistem pereche (1 unitate)	11 (21)	0	01
Sistem de funcționare simultană (2 unități)			02
Sistem de funcționare simultană (3 unități)			03

Când utilizați în modul de sistem de funcționare simultană, consultați "Configurarea individuală a sistemului de funcționare simultană" la pagina 10 pentru a stabili separat unitățile principală și secundară.

Când utilizați telecomenzi fără cablu

Când utilizați telecomenzi fără cablu este necesară configurarea adresei telecomenzii. Consultați manualul de instalare anexat telecomenzii fără cablu pentru instrucțiuni de configurare.

Configurarea individuală a sistemului de funcționare simultană

La configurarea unității secundare este mai ușor dacă se folosește telecomanda opțională.

Efectuați următorul procedeu când configurați unitatea principală și secundară separat.

Procedeu

- Schimbați AL DOILEA NR. DE COD la "02", pentru configurare individuală, astfel încât unitatea secundară să poată fi configurată individual. (AL DOILEA NR. DE COD este reglat din fabrică la "01", pentru configurare unificată.)
- | Reglaj | Nr. de mod | Primul nr. de cod | Al doilea nr. de cod |
|-------------------------|------------|-------------------|----------------------|
| Configurare unificată | 11(21) | 1 | 01 |
| Configurare individuală | | | 02 |
- Efectuați configurarea locală pentru unitatea principală.
 - Decuplați întrerupătorul principal al alimentării la rețea după etapa 2.
 - Decuplați telecomanda de la unitatea principală și conectați-o la unitatea secundară.
 - Cuplați din nou întrerupătorul principal al alimentării la rețea, și ca în etapa 1, schimbați AL DOILEA NR. DE COD la "02", configurare individuală.
 - Efectuați configurarea locală pentru unitatea secundară.
 - Decuplați întrerupătorul principal al alimentării la rețea după etapa 6.
 - Dacă există mai mult de o subunitate, repetați etapa 4, 5, 6 și 7.
 - Separați telecomanda de la unitatea secundară și reconectați-o la unitatea principală.

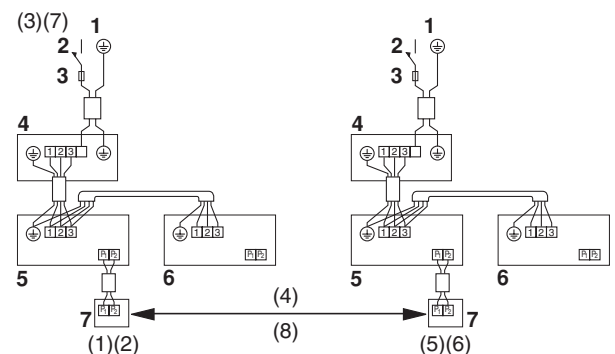
Acesta este sfârșitul procedurii de configurare.

NOTĂ



Nu aveți nevoie să recablați telecomanda de la unitatea principală dacă este folosită telecomanda opțională pentru unitatea secundară.

(Totuși, îndepărtați conductorii cuplați la placa de borne a telecomenzii din unitatea principală.)



- Rețea electrică principală
- Comutator principal
- Siguranță
- Unitatea exterioară
- Unitate interioară (principală)
- Unitate interioară (secundară)
- Telecomandă (accesoriu opțional)

Notă:

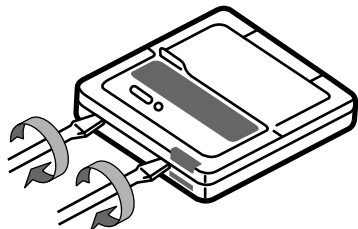
Numerale între paranteze se referă la etapele ce trebuie urmate în procedeu de mai sus.

Controlul cu două telecomenzi (controlul unei unități interioare cu 2 telecomenzi)

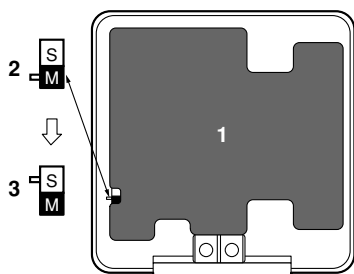
La utilizarea a 2 telecomenzi, una trebuie fixată la "MAIN" (principală) iar cealaltă la "SUB" (secundară).

COMUTAREA MAIN/SUB (principală/secundară)

- 1 Introduceți vârful unei șurubelnițe în golul dintre partea superioară și cea inferioară a telecomenzii și acționând din cele două părți îndepărtați partea superioară.
(Placa cu circuite imprimate a telecomenzii este fixată pe partea superioară a telecomenzii.)



- 2 Fixați comutatorul principală/secundară de pe una din plăcile cu circuite imprimate ale celor două telecomenzi la "S".
(Lăsați comutatorul celeilalte telecomenzi fixat la "M".)







- 1 Placa cu circuite imprimate a telecomenzii
- 2 Reglaj din fabrică
- 3 Doar o telecomandă trebuie schimbată

Proba de funcționare

Consultați capitolul "Acordați atenție specială următoarelor elemente în timpul construcției și verificați-le după terminarea instalării." la pagina 3.

După terminarea construcției tubulaturii agentului frigorific, a tubulaturii de evacuare și a cablajului electric, efectuați proba de funcționare în mod corespunzător pentru a proteja unitatea.

Proba de funcționare

- 1 Deschideți ventilul de închidere de pe partea de gaz.
- 2 Deschideți ventilul de închidere de pe partea de lichid.
- 3 Alimentați cu electricitate încălzitorul de carter timp de 6 ore.
(Nu este necesar în cazul unei unități concepute exclusiv pentru răcire)
- 4 Comutați cu telecomanda pe operațiunea de răcire și puneți în funcțiune apăsând butonul ON/OFF ().
- 5 Apăsați butonul INSPECȚIE/PROBĂ DE FUNCȚIONARE de 4 ori () (de 2 ori pentru telecomanda fără cablu) și lăsați să funcționeze în modul Probă de funcționare timp de 3 minute.
- 6 Apăsați butonul de REGLARE A DIRECȚIEI FLUXULUI DE AER () pentru a vă asigura că unitatea funcționează.
- 7 Apăsați butonul de INSPECȚIE/PROBĂ DE FUNCȚIONARE () și exploatați în mod normal.

- 8 Verificați funcționarea unității în conformitate cu manualul de exploatare.





Precauții

1. Consultați "Cum se detectează defecțiunile" la pagina 11 dacă unitatea nu funcționează corespunzător.
2. După finalizarea probei de funcționare, apăsați o dată butonul de INSPECȚIE/PROBĂ DE FUNCȚIONARE pentru a aduce unitatea în modul de inspecție, și asigurați-vă că codul de defecțiune este "00". (=normal)
În cazul în care codul diferă de "00", consultați "Cum se detectează defecțiunile" la pagina 11.

Cum se detectează defecțiunile

Cu alimentarea cuplată, este posibilă urmărirea tipului de defecțiune văzând codul de defecțiune afișat pe telecomandă.

Detectarea cu afișajul cu cristale lichide al telecomenzii.

- Cu telecomanda cu cablu. (NOTA 1)
Când funcționarea se întrerupe datorită unei defecțiuni, becul indicator al funcționării clipește, iar afișajul indică "  " și codul de defecțiune. Într-un astfel de caz, detectați defecțiunea consultând tabelul cu lista codurilor de defecțiuni în cazul controlului de grup, nr. unității este afișat astfel încât se poate recunoaște nr. unității interioare defecte. (NOTA 2)
 - Cu telecomanda fără cablu
(Consultați și manualul de exploatare anexat telecomenzii fără cablu)
Când funcționarea încetează din cauza unei defecțiuni, afișajul unității interioare clipește. Într-un astfel de caz, diagnosticați defecțiunea cu tabelul codurilor de defecțiune căutând codul de defecțiune care poate fi găsit cu următoarele procedee. (NOTA 2)
- 1 Apăsați butonul de INSPECȚIE/PROBĂ DE FUNCȚIONARE, "  " este afișat și "0" clipește.

- 2 Apăsați BUTONUL DE PROGRAMARE A TIMPULUI și găsiți numărul unității care s-a oprit din cauza defecțiunii.
3 bip-uri scurteEfectuați toate operațiunile următoare
1 bip scurtEfectuați (3) și (6)
1 bip lungFără defecțiuni
- 3 Apăsați BUTONUL DE SELECTARE A MODULUI DE FUNCȚIONARE și clipește cifra superioară a codului de defecțiune.
- 4 Continuați să apăsați BUTONUL DE PROGRAMARE A TIMPULUI până ce se aud 2 bip-uri scurte și se găsește codul superior.
- 5 Apăsați BUTONUL DE SELECTARE A MODULUI DE FUNCȚIONARE și clipește cifra inferioară a codului de defecțiune.
- 6 Continuați să apăsați BUTONUL DE PROGRAMARE A TIMPULUI până ce se aude un bip lung și se găsește codul superior.
Un bip lung indică codul de defecțiune.

Depanarea cu LED-urile de pe placa cu circuite imprimate (a se vedea tabelul de mai jos)

Următoarele verificări pot fi efectuate cu LED-urile (verzi) monitorului de întreținere. (Normal când clipește intermitent)

☀ LED cuplat; ● LED decuplat; ⚡ LED intermitent; —: nu se utilizează pentru depanare.

Monitor normal microcomputer HAP (H1P)	Monitor normal transmisie HBP (H2P)	Detalii
⚡	⚡	Unitatea interioară funcționează normal → Diagnosticați unitatea exterioară
☀	☀	Pentru FA(Y)-F: Defecțiune ansamblului plăcii cu circuite imprimate al unității interioare sau cablaj defectuos între unitățile interioare și exterioare. Pentru FAYP-B și FAQ: Cablaj defectuos între unitățile interioare și exterioare.
⚡	●	Pentru FA(Y)-F: Dacă HAP(H1P) al unității exterioare nu se luminează, diagnosticați unitatea exterioară. Dacă se luminează intermitent, aceasta se datorează fie cablajului defectuos, fie defecțiunii ansamblului plăcii cu circuite imprimate al unității interioare sau exterioare. (NOTA 4) Pentru FAYP-B și FAQ: Dacă HAP(H1P) al unității exterioare nu se luminează, diagnosticați unitatea exterioară. Dacă se luminează intermitent, aceasta se datorează fie cablajului defectuos, fie defecțiunii ansamblului plăcii cu circuite imprimate al unității interioare sau exterioare. (NOTA 4)
☀	—	Defecțiune a plăcii cu circuite imprimate a unității interioare (NOTA 5)
●	—	Alimentare anormală de la rețea, defecțiune a ansamblului plăcii cu circuite imprimate sau deconectare între unitățile interioare și exterioare (NOTA 5)

NOTĂ



- În cazul telecomenzii cu cablu. Apăsăți butonul de INSPECȚIE/PROBĂ DE FUNCȚIONARE de pe telecomandă, "⚡" începe să clipească.
- Mențineți apăsat butonul ON/OFF timp de 5 secunde sau mai mult în modul de inspecție și indicația de mai sus dispăre, după ce codul de defecțiune dispăre cuplat și decuplat de două ori, urmat de codul "00" (normal). Afișajul trece din modul de inspecție în modul normal.
- În funcție de model sau de condiții, el poate efectua o oprire de urgență.
- Dacă HBP (H2P) este decuplat, cablajul de ramificare dintre fiecare din unitățile interioare și exterioare poate fi racordat incorect sau întrerupt. Înainte de a lua oricare din măsurile de diagnosticare enumerate mai sus, verificați cablajul de ramificare. Dacă HBP (H2P) este decuplat pe un invertor, există posibilitatea ca siguranța de pe placa cu circuite imprimate a unității exterioare să fie arsă.
- Întrerupeți alimentarea de la rețea și așteptați 5 secunde sau mai mult. Cuplați din nou alimentarea de la rețea și verificați dacă LED-ul este din nou în aceeași stare.

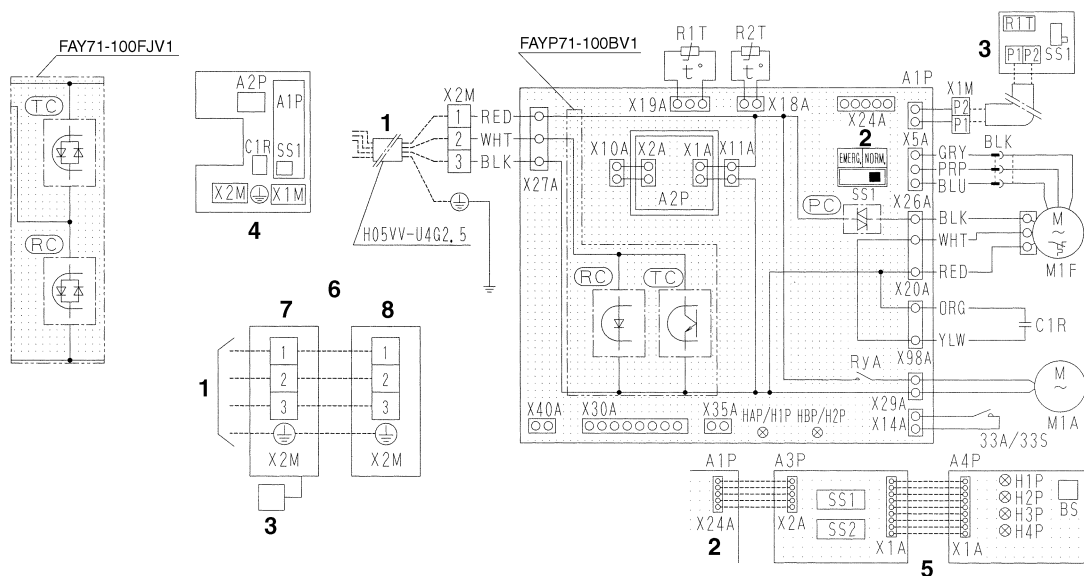
Cod de defecțiune

- Pentru locurile unde codul de defecțiune este lăsat gol, indicația "⚡" nu este afișată. Deși sistemul continuă să funcționeze, aveți grijă să inspectați sistemul și să efectuați reparațiile după necesități.
- În funcție de tipul de unitate interioară sau exterioară, codul de defecțiune poate fi afișat sau nu.

Cod de eroare	Descriere
A1	Placa cu circuite imprimate a unității interioare defectă
A3	Nivel anormal al apei evacuate
A6	Motorul ventilatorului de interior în suprasarcină, supracurent sau blocat
A7	Motorul clapetei basculante este blocat
	Numai direcția fluxului de aer nu poate fi controlată

AF	Umidificator defect
AH	Filtru de aer defect
	Numai filtrul de aer nu funcționează.
AJ	Tip reglat necorespunzător
	Datele de capacitate preconfigurate greșit. Sau nu există nimic programat în circuitul integrat de stocare de date.
C4	Senzorul temperaturii schimbătorului de căldură este defect
C9	Senzorul temperaturii pe aspirația aerului este defect
CJ	Senzorul pentru telecomandă este defect
	Termistorul telecomenzii nu funcționează, dar este posibilă funcționarea sistemului termic.
E0	Acțiunea dispozitivului de protecție (unitatea exterioară)
E1	Placa cu circuite imprimate a unității exterioare defectă (unitatea exterioară)
E3	Presiune înaltă anormală (unitatea exterioară)
E4	Presiune joasă anormală (unitatea exterioară)
E5	Defecțiunea blocajului motorului compresorului (unitatea exterioară)
E7	Defecțiunea blocajului motorului ventilatorului exterior
	Defecțiune momentană prin supracurent a ventilatorului exterior (unitatea exterioară)
E9	Ventilul electronic de destindere defect (unitatea exterioară)
F3	Temperatură anormală în conducta de golire (unitatea exterioară)
H3	Presostatul de presiune înaltă defect (unitatea exterioară)
H4	Presostatul de presiune joasă defect (unitatea exterioară)
H7	Defecțiune a semnalului de poziție a motorului exterior (unitatea exterioară)
H9	Termistorul pentru aerul din exterior defect (unitatea exterioară)
	(NOTA 3)
J3	Termistorul conductei de golire defect (unitatea exterioară)
	(NOTA 3)
J5	Termistorul conductei de aspirație defect (unitatea exterioară)
J6	Termistorul schimbătorului de căldură defect (unitatea exterioară)
	(Nota 3)
L4	Supraîncălzire a aripioarelor radiatoare de căldură (unitatea exterioară)
	Invertor răcire defect.
L5	Supracurent momentan (unitatea exterioară)
	Posibilă defecțiune la împământare sau scurtcircuit în motorul compresorului.
L8	Electric termic (unitatea exterioară)
	Posibilă suprasarcină electrică în compresor sau linie întreruptă în motorul compresorului.
L9	Prevenirea calării (unitatea exterioară)
	Compresorul posibil blocat.
LC	Defecțiune de transmisie între invertoarele unităților de control exterior (unitatea exterioară)
P1	Fază-deschisă sau tensiune scăzută a circuitului principal (unitatea exterioară)
P3	Defecțiune a senzorului de temperatură a plăcii cu circuite imprimate (unitatea exterioară)
P4	Defecțiune a senzorului de temperatură al aripioarelor radiatoare de căldură (unitatea exterioară)
PJ	Tip reglat necorespunzător (unitatea exterioară)
	Datele de capacitate preconfigurate greșit. Sau nu există nimic programat în circuitul integrat de stocare de date.
U0	Temperatură anormală a conductei de aspirație sau agent frigorific insuficient
U1	Inversie de fază
	Inversie de două faze ale legăturilor L1, L2 și L3.
U2	Defecțiune la tensiunea sursei de alimentare (unitatea exterioară)
	Include defectul din K1M.
U4	Eroare de transmisie (unitatea interioară - unitatea exterioară)
	Cablaj incorect între unitățile interioare și exterioare sau defecțiunea plăcii cu circuite imprimate montate pe unitățile interioare și exterioare. Dacă este afișat UF, cablajul între unitățile interioare și exterioare nu este efectuat corespunzător. Prin urmare, deconectați imediat alimentarea de la rețea și corectați cablajul. (Compresorul și ventilatorul montate pe unitatea exterioară pot porni independent de funcționarea telecomenzii)
U5	Eroare de transmisie (unitatea interioară - unitatea exterioară)
	Transmisia este necorespunzătoare între unitatea interioară și telecomandă.
U8	Defecțiune în transmisia dintre telecomenzile principală și secundară. (Defecțiune la telecomanda secundară.)
UA	Reglaj defectuos la multisistem
	Reglajul este greșit pentru comutatorul selector al multisistemului. (a se vedea comutatorul SS2 pe placa cu circuite integrate a unității principale)
UC	Suprapunere de adrese în controlul central

Schema de conexiuni (Pentru FAY71+100FJV1 + FAYP71+100BV1)



- | | | | | | |
|---|--------------------------|---|--|----|------------------|
| 1 | Spre unitatea exterioară | 5 | Unitate receptor/afișaj | 9 | Nota (8) |
| 2 | Nota (4) | 6 | În cazul sistemului de funcționare simultană | 10 | Cutie de control |
| 3 | Telecomandă cu cablu | 7 | Unitate interioară (principală) | 11 | Telecomandă |
| 4 | Cutia de distribuție | 8 | Unitate interioară (secundară) | | |

NOTĂ



- : borna
- : cablaj de legătură
- În cazul utilizării telecomenzii centrale, conectați-o la unitate în conformitate cu manualul de instalare anexat.
- X24A este conectat când se folosește setul de telecomandă fără cablu.
- Modelul telecomenzii variază în conformitate cu sistemul de combinație, confirmați materialele de construcție și cataloagele, etc., înainte de conectare.
- Simbolurile reprezintă după cum urmează: RED roșu, BLK: negru, WHT: alb, YLW: galben, ORG: portocaliu, GRY: gri, PRP: purpuriu, BLU: albastru.
- Confirmați metoda de reglaj a comutatorului selector (SS1, SS2) prin manualul de instalare, materialele de construcție, etc.

33A, 33S	Întreruptor de sfârșit de cursă (clapeta basculantă)
A1P	Placă cu circuite imprimate
A2P	Placă cu circuite imprimate (Transformator 230 V/16 V)
C1R	Condensator (M1F)
HAP, H1P	Diodă emițătoare de lumină (semnalizare întreținere verde)
HBP, H2P	Diodă emițătoare de lumină (semnalizare întreținere - verde)
M1A	Motor (clapetă basculantă)
M1F	Motor (ventilator interior)
Q1F	Întreruptor termic (M1F încorporat)
R1T	Termistor (aer)
R2T	Termistor (serpentină)
RyA	Releu magnetic (M1A)
SS1	Comutator selector (urgentă)
X1M, X2M	Regletă de conexiuni
PC	Circuit de control de fază
RC	Receptor de semnal
TC	Circuit de transmisie de semnale

Telecomandă cu cablu

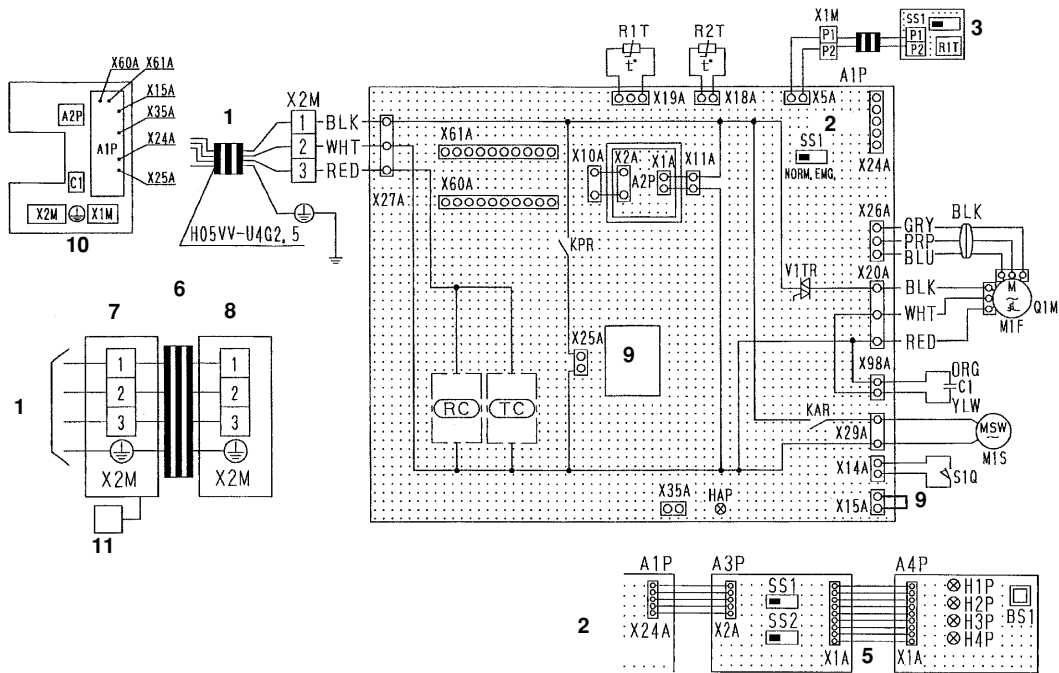
R1T	Termistor (aer)
SS1	Comutator selector (principal/secundar)

Unitate receptor/afișaj (cuplată la telecomanda fără cablu)

A3P, A4P	Placă cu circuite imprimate
BS	Buton (ON/OFF)
H1P	Diodă emițătoare de lumină (CUPLAT – roșu)
H2P	Diodă emițătoare de lumină (Temporizator - verde)
H3P	Diodă emițătoare de lumină (Semn filtru - roșu)
H4P	Diodă emițătoare de lumină (Dezghetare - portocaliu)
SS1	Comutator selector (principal/secundar)
SS2	Comutator selector (fixare adresă fără cablu)

Conector pentru piese opționale

X30A	Conector (interfață adaptor pentru seria Sky Air)
X35A	Conector (adaptor pentru control de grup)
X40A	Conector (ON/OFF intrare din exterior)(numai pentru FAYP)



- | | | | | | |
|---|-------------------------|---|--|----|------------------|
| 1 | Spre unitatea exterioră | 5 | Unitate receptor/afișaj | 9 | Nota (8) |
| 2 | Nota (4) | 6 | În cazul sistemului de funcționare simultană | 10 | Cutie de control |
| 3 | Telecomandă cu cablu | 7 | Unitate interioară (principală) | 11 | Telecomandă |
| 4 | Cutia de distribuție | 8 | Unitate interioară (secundară) | | |

NOTĂ

1. : borna : conector
2. : cablaj de legătură
3. În cazul utilizării telecomenzii centrale, conectați-o la unitate în conformitate cu manualul de instalare anexat.
4. X24A este conectat când se folosește setul de telecomandă fără cablu.
5. Modelul telecomenzii variază în conformitate cu sistemul de combinație, confirmați materialele de construcție și cataloagele, etc., înainte de conectare.
6. Simbolurile reprezintă după cum urmează: RED roșu, BLK: negru, WHT: alb, YLW: galben, ORG: portocaliu, GRY: gri, PRP: purpuriu, BLU: albastru.
7. Confirmați metoda de reglaj a comutatorului selector (SS1, SS2) prin manualul de instalare, materialele de construcție, etc.
8. X15A, X25A urmează să fie conectați când se instalează ansamblul pompei de evacuare. Racordați-l la ansamblu în conformitate cu manualul de instalare anexat.

- A1PPlacă cu circuite imprimate
- A2PPlacă cu circuite imprimate (Transformator 230 V/16 V)
- C1 Condensator (M1F)
- HAP Diodă emițătoare de lumină (semnalizare întreținere verde)
- KAR Releu magnetic (M1S)
- KPR Releu magnetic (M1P)
- M1F Motor (ventilator interior)
- M1S Motor (clapetă basculantă)
- Q1M.....Întrerupător termic (M1F încorporat)
- R1T..... Termistor (aer)
- R2T..... Termistor (serpentină)
- S1Q Întrerupător de sfârșit de cursă (clapeta basculantă)
- SS1..... Comutator selector (urgență)
- V1TR Circuit de control de fază
- X1M, X2M..... Regletă de conexiuni
- Circuit receptor de semnale
- Circuit de transmisie de semnale

Telecomandă fără cablu (unitate receptor/afișaj)

- A3P, A4PPlacă cu circuite imprimate
- BS1Buton (ON/OFF)
- H1PDiodă emițătoare de lumină (CUPLAT – roșu)
- H2PDiodă emițătoare de lumină (Temporizator - verde)
- H3PDiodă emițătoare de lumină (Semn filtru - roșu)
- H4PDiodă emițătoare de lumină (Dezghețare - portocaliu)
- SS1Comutator selector (principal/secundar)
- SS2Comutator selector (fixare adresă fără cablu)

Conector pentru piese opționale

- X15AConector (întrerupător cu flotor)
- X25AConector (pompa de evacuare)
- X35AConector (adaptor pentru control de grup)
- X60A,X61AConector (adaptor interfață pentru seria Sky Air)

Telecomandă cu cablu

- R1T..... Termistor (aer)
- SS1..... Comutator selector (principal/secundar)

DAIKIN INDUSTRIES, LTD.

Head office:

Umeda Center Bldg., 2-4-12, Nakazaki-Nishi,
Kita-ku, Osaka, 530-8323 Japan

Tokyo office:

JR Shinagawa East Bldg., 2-18-1, Konan,
Minato-Ku, Tokyo, 108-0075 Japan

<http://www.daikin.com/global>

DAIKIN EUROPE NV

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium